

Գ Յ Ո Ւ Ղ Ա Տ Ն Տ Ե Ս Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն
AGRICULTURE
СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Բնակչության տնտեսություններ են. անհատական(գյուղացիական) անալին տնտեսությունները, այգեգործական ընկերությունների անդամների անհատական տնտեսությունները և քաղաքային անդամների անհատական տնտեսությունները, որոնք զբաղվում են գյուղատնտեսությամբ:

Գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքը բուսաբուծության և անասնաբուծության արտադրանքի ծավալն է արժեքային արտահայտությամբ:

Գյուղատնտեսական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսի հաշվարկման համար օգտագործվում է դրա ծավալի ցուցանիշը՝ համադրելի գներով:

Բուսաբուծության արտադրանքը ներառում է տվյալ տարվա բերքից ստացված մերքի արժեքը, երիտասարդ բազմամյա տնկարկների աճեցման արժեքը և տարեսկզբից մինչև տարեվերջ անավարտ արտադրության արժեքի փոփոխությունը:

Անասնաբուծության արտադրանքը ներառում է անասնի, թռչունների և այլ կենդանիների աճեցման, կաթի, բրդի, ձվի, մեղրի և այլնի արտադրության արժեքը:

Ընդհանուր հողային մակերեսը պետական սահմանի ներսում ցամաքի մակերեսային տարածքն է՝ ներքին ջրերի հետ մեկտեղ:

Գյուղատնտեսական նշանակության հողերը գյուղատնտեսական արտադրանքի արտադրության համար օգտագործվող հողեր են: Դրանց կազմի մեջ մտնում են մշտական մշակաբույսերի (բազմամյա տնկարկների) տակ գտնվող հողերը, վարելահողերը, խոտհարքները, արոտավայրերը և այլ հողերը:

Վարելահողերը գյուղատնտեսական մշակաբույսերի ցանքի (ներառյալ բազմամյա խոտաբույսերի ցանքերը և մաքուր ցելերը) համար օգտագործվող հողատեսքերն են:

The households farms include personal households, gardening companies members' peasant farms and urban population engaged in agriculture.

Gross agricultural output is the value of produced outputs of plant-growing and husbandry in cash.

For calculation of the physical volume of agricultural output, the indicator of its volume is used in comparable prices.

Output of plant-growing includes the value of materials produced while harvesting in the current year, the value of young perennial plantations, and changes in the value of work-in-progress for the current year (from the beginning to the end of the year).

Output of animal husbandry includes the value of raising and keeping livestock, poultry and other animals, as well as production of milk, eggs, honey, etc.

Total land area is the land area including internal waters within the State border.

Agricultural lands are the lands used to produce agricultural products. They comprise lands under permanent crops (perennial crops), arable lands, hayfields, pastures and other lands.

Arable lands are the lands used under agricultural crops, including those under perennial grass, and also fallow lands.

К хозяйствам населения относятся личные (крестьянские) домашние хозяйства, личные хозяйства членов садоводческих товариществ и личные хозяйства городского населения, занимающиеся сельским хозяйством.

Валовая продукция сельского хозяйства стоимостное выражение произведенной продукции растениеводства и животноводства.

Для исчисления индекса физического объема продукции сельского хозяйства используется показатель ее объема в сопоставимых ценах.

Продукция растениеводства включает стоимость продуктов, полученных из урожая данного года, стоимость выращивания молодых многолетних насаждений и изменение стоимости незавершенного производства от начала до конца года.

Продукция животноводства включает стоимость выращивания скота, птицы и других животных, производства молока, шерсти, яиц, меда и других продуктов.

Общая земельная площадь - площадь поверхности суши вместе с внутренними водами, находящаяся внутри государственной границы.

Земли сельскохозяйственного значения - земли, используемые для производства сельскохозяйственной продукции. В их состав входят пахотные земли, земли под постоянными культурами (многолетние посадки), сенокосы, пастбища и прочие земли.

Пахотные земли - земли, используемые под посевы сельскохозяйственных культур, включая посевы многолетних трав и чистые пары.

Մշտական մշակաբույսերի հողերը բազմամյա տնկարկների, ինչպես նաև տնկարանների համար օգտագործվող հողեր են:

Խոտհարքները խոտհնձի համար օգտագործվող գյուղատնտեսական հողատեսքն է:

Արոտավայրերը գյուղատնտեսական կենդանիների արածեցման համար պիտանի և խոտհարքների տակ չօգտագործվող բնական կամ ցանովի խոտերի տակ գտնվող հողատեսքն է:

Գյուղատնտեսական մշակաբույսերի ցանքատարածությունները վարելահողի վրա և պղատու ալգիների ու խաղողանոցների միջշարքային տարածություններում գյուղատնտեսական մշակաբույսերի փաստացի կատարված ցանքի, ներառյալ կրկնակի ցանքի և ենթացանքի տարածություններն են:

Համախառն բերքը գյուղատնտեսական մշակաբույսերի բերքն է հավաքված ինչպես հիմնական, այնպես էլ կրկնակի, ենթացանքերից և միջշարքային ցանքատարածություններից:

Բերքատվությունը (1հա հաշվով ստացված գյուղատնտեսական մշակաբույսերի համախառն բերքն է) հաշվարկվում է բերքահավաքի տարածքի նկատմամբ:

Գյուղատնտեսական կենդանիների գլխաքանակը հունվարի 1-ի դրությամբ որոշվում է տարեկան հաշվառման հիման վրա և ներառում է համապատասխան տեսակի կենդանիների սեռատարիքային բոլոր խմբերի գլխաքանակը:

Գյուղատնտեսական կենդանիների և թռչնի իրացումը (մսի արտադրություն) ներառում է սպանդի համար բոլոր տեսակի կենդանիների ու թռչունների վաճառքը պետությանը, շուկայում, առևտրական ցանցի միջոցով, բարտերային փոխանակումը, սեփական սպառումը և այլն:

Կաթի արտադրությունը բնութագրվում է փաստացի կթված կաթով, անկախ այն հանգամանքից, իրացվել է այն, թե սպառվել տնտեսությունում հորթերի և խոճկորների կերակրման համար: Մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս կերակրման ընթացքում հորթերի ծծած կաթը չի հաշվառվում:

Lands under permanent crops are those used under perennial plantations and nursery gardens.

Hayfields are the agricultural lands used for haymaking.

Pastures are the lands under natural or sown grass used for livestock grazing, but not for haymaking.

Sown areas under agricultural crops are actual agricultural crops sown areas on arable land, fruit gardens inter-row area of vineyards including resowed and inter-row sown area.

Gross harvest is the agricultural crop harvest collected from the whole area, i.e. main, resowed, under topsoil and inter-row sown area

The **yield capacity** (gross yield of agricultural crops per 1ha) is calculated per gathered crops area

Livestock number as of 1st January is estimated based on annual enumerations of livestock and covers all gender age groups of the enumerated livestock.

Sales of livestock and poultry (meat output) include all types of livestock and poultry slaughter sold to the state, in market, through trading network, exchanged as barter, own consumption and etc.

Milk output is characterized by the actual milk yield irrespective of whether it was sold or consumed by the farms for feeding calves or piglets. Milk consumed by sucking calves is excluded from total output and is not recorded while estimating average milk yield per cow.

Земли под постоянными культурами - земли занятые многолетними насаждениями, а также плодопитомники.

Сенокосы - земельные участки, используемые для сбора сена.

Пастбища - участки земли, занятые природными или сеянными травами, пригодными для выпаса скота и не используемые под сенокос.

Посевные площади сельскохозяйственных культур - фактические посевные сельскохозяйственных культур на пахотных землях и междурядьях многолетних насаждений, включая повторные и подпоровые посева.

Валовой сбор - это урожай сельскохозяйственных культур собранный со всей площади, как с основных площадей, так и с повторных, подпоровых и междурядных посевов.

Урожайность (валовой сбор сельскохозяйственных культур в расчете на 1га) рассчитывается к уборочной площади.

Поголовье скота по состоянию на 1 января устанавливается на основе ежегодных учетов и включает поголовье всех половозрастных групп соответствующего вида скота.

Реализация скота и птицы (производство мяса) включает продажу на убой всех видов скота и птицы государству, на рынке, через торговую сеть, обмен по бартеру, личное потребление и др.

Производство молока характеризует фактически надоенным молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или потреблено в хозяйстве на выпойку телят и поросят. При определении средних удоев от одной коровы не учитывается молоко, высосанное телятами при подсосном их содержании.

Մեկ կովի միջին տարեկան կաթնատվությունը բերվում է տարեակզբի և յուրաքանչյուր հաշվետու ժամանակաշրջանի սկզբի դրությամբ՝ կովերի միջին գլխաքանակի հաշվով: Առևտրային կազմակերպություններում մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս, տնտեսության առկա կովերի ընդհանուր գլխաքանակից հանվում են բտման ենթակա կովերը, մաստու հոտի կովերը և այն կովերի կաթը, որոնք առանձնացված են հորթերի խմբակային կերակրման համար:

Զվի արտադրությունը ներառում է տարվա ընթացքում բոլոր տեսակի տնային թռչուններից հավաքված ձուն, ներառյալ ինկուբացիայի համար, ձվի փոշու արտադրության համար և այլ նպատակներով օգտագործումը:

Average annual milk yield per cow is calculated on the basis of the average number of cows at the beginning of a year and of each reference period. While measuring milk yield per cow in agricultural enterprises, cows on an intensive feeding, beef cows intended for slaughter, and cows separated from the stock for feeding younger animals are excluded from the total number of cows available in agricultural enterprises.

Eggs production includes eggs gathered during a year from all kinds of poultry, including those used for incubation, production of egg powder and used for other purposes.

Средний годовой удой молока на одну корову приводится в расчете на среднее поголовье коров на начало года и начало каждого отчетного периода. В коммерческих организациях при определении удоя молока от одной коровы из общего поголовья коров, имеющих в хозяйстве, исключаются коровы, находящиеся на откорме, коровы мясного стада и выделенные для группового подсосного содержания телят.

Производство яиц включает сбор яиц за год от всех видов домашней птицы, включая используемые на инкубацию,работку яичного порошка и другие цели.

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ**

**207. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ ԵՎ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ
ՀՈՂԵՐՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻՒՄ¹
TOTAL LAND AREA AND AGRICULTURAL LANDS BY TYPES¹
ОБЩАЯ ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И УГОДИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ЗНАЧЕНИЯ ПО ВИДАМ¹**

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդհանուր հողային մակերեսը, 1 000 հա որից՝	2 974.3	2 974.3	2 974.3	2 974.3	2 974.3	Total land area, 1 000 ha Общая земельная площадь, 1 000 га of which: из них:
գյուղատնտեսական նշանակության հողեր	2 120.3	2 100.9	2 077.0	2 052.4	2 051.0	agricultural land угодья сельскохозяйственного значения
այդ թվում՝						of which: в том числе:
վարելահող	449.4	448.5	449.2	448.4	448.2	arable land пашня
բազմամյա տնկարկ	32.6	32.9	33.0	33.4	33.3	perennial grass многолетние насаждения
խոտհարք	127.3	127.1	128.3	121.6	121.8	plough-land сенокосы
արոտ	1 116.6	1 104.3	1 067.2	1 056.3	1 055.3	pastures пастбища
այլ հողեր	394.4	388.1	399.3	392.7	392.4	other прочие земли
Գյուղատնտեսական նշանակության հողերի նկատմամբ, %						In % to agricultural lands К угодиям сельскохозяйственного значения, %
Գյուղատնտեսական նշանակության հողեր	100	100	100	100	100	Agricultural lands Угодья сельскохозяйственного значения
այդ թվում՝						of which: в том числе:
վարելահող	21.2	21.3	21.6	21.9	21.9	arable land пашня
բազմամյա տնկարկ	1.5	1.6	1.6	1.6	1.6	perennial grass многолетние насаждения
խոտհարք	6.0	6.0	6.2	5.9	5.9	plough-land сенокосы
արոտ	52.7	52.6	51.4	51.5	51.5	pastures пастбища
այլ հողեր	18.6	18.5	19.2	19.1	19.1	other прочие земли

¹. Ըստ ՀՀ հողային հաշվեկշռի, հուլիսի 1-ի դրությամբ:
По данным земельного баланса РА, на 1 июля.
According to the data on RA land balance, as of 1 July.

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

208. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՍԱԽԱՌՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
 GROSS AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS
 ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
 (в текущих ценах, млрд. драмов)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը						Total
						Всего
Գյուղատնտեսություն	552.1	636.7	795.0	841.5	919.1	Agriculture
բուսաբուծություն	346.7	392.7	465.1	516.0	572.8	Сельское хозяйство plant growing
անասնաբուծություն	205.4	244.0	329.9	325.5	346.3	растениеводство animal husbandry животноводство
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations
						Коммерческие организации
Գյուղատնտեսություն	17.8	19.2	24.7	29.8	26.7	Agriculture
բուսաբուծություն	1.1	0.8	1.1	1.5	1.5	Сельское хозяйство plant growing
անասնաբուծություն	16.7	18.4	23.6	28.3	25.2	растениеводство animal husbandry животноводство
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots
						Хозяйства населения
Գյուղատնտեսություն	534.3	617.5	770.3	811.7	892.4	Agriculture
բուսաբուծություն	345.6	391.9	464.0	514.5	571.3	Сельское хозяйство plant growing
անասնաբուծություն	188.7	225.6	306.3	297.2	321.1	растениеводство animal husbandry животноводство

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**209. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ**

(ընթացիկ գներով, %)

(at current prices, in %)
(в текущих ценах, %)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը	100	100	100	100	100	Total Всего
այդ թվում՝						of which:
առևտրային կազմակերպություններ	3.2	3.0	3.1	3.5	2.9	в том числе: commercial organizations
բնակչության տնտեսություններ	96.8	97.0	96.9	96.5	97.1	коммерческие организации household's plots хозяйства населения

**210. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ**

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(at comparable prices,
in % to previous year)
(в сопоставимых ценах,
к предыдущему году)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе	
		առևտրային կազմակերպություններ commercial organizations коммерческие организации	բնակչության տնտեսություններ household's plots хозяйства населения
2009	99.5	103.6	99.3
2010	86.4	98.4	86.1
2011	113.9	102.2	114.4
2012	109.5	112.9	109.3
2013	107.1	98.6	107.3

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՆՅՈՒԹԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲԱԶԱ
MATERIAL-TECHNICAL BASE OF AGRICULTURE
МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

**211. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՏԵԽՆԻԿԱՅԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ
AVAILABILITY OF AGRICULTURAL MACHINERY
НАЛИЧИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ТЕХНИКИ**

(1 000 հատ)

(1 000 units)
(1000 штук)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Տրակտորներ	14.8	14.8	14.6	14.7	14.7	Tractors Тракторы
Բեռնատար ավտոմեքենաներ	15.3	15.6	15.6	15.3	15.3	Trucks Грузовые автомобили
Տրակտորային գութաններ	3.8	3.7	3.7	3.8	3.8	Tractor ploughs Тракторные плуги
Տրակտորային սերմնացաններ	1.8	1.8	1.8	1.9	1.9	Sowing machines Тракторные сеялки
Կուլտիվատորներ	2.1	2.1	2.1	2.2	2.2	Cultivators Культиваторы
Հավաքիչ մամիչներ	1.4	1.5	1.5	1.5	1.6	Reapers Валковые жатки
Կոմբայներ						Harvesters Комбайны
հացահատիկահավաք	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	grain зерноуборочные
սիլոսահավաք և կերահավաք	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	silage and feed силосоуборочные и кормоубо- рочные
Տրակտորային խոտհնձիչներ	1.9	1.9	1.9	2.0	2.0	Tractor mowing machines Сенокосилки тракторные

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ
PLANT GROWING
РАСТЕНИЕВОДСТВО**

**212. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՑԱՆՔԱՏԱՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
SOWN AREAS UNDER AGRICULTURAL CROPS
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР**

(1 000 ha)

(1 000 ha)
(1 000 ra)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը						Total Всего
Ամբողջ ցանքատարածություններ	300.0	283.6	286.7	304.2	318.1	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալըն- դեղենային մշակաբույսեր	171.6	159.3	157.8	172.2	178.4	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	2.4	2.4	3.2	3.5	3.5	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	32.0	28.4	28.7	31.2	30.7	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	23.9	23.5	25.0	25.2	25.4	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	6.2	4.5	5.8	5.1	5.4	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	63.9	65.5	66.2	67.0	74.7	Forage crops Кормовые культуры
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations Коммерческие организации
Ամբողջ ցանքատարածություններ	2.0	1.5	1.4	1.3	1.3	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալըն- դեղենային մշակաբույսեր	0.8	0.7	0.7	0.6	0.7	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	1.0	0.1	0.1	0.1	0.1	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	0.2	0.0	0.0	0.1	0.0	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	0.9	0.6	0.6	0.5	0.5	Forage crops Кормовые культуры

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2009	2010	2011	2012	2013	
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots Хозяйства населения
Ամբողջ ցանքատարածություններ	298.0	282.1	285.3	302.9	316.8	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալն- դեղենային մշակաբույսեր	170.8	158.6	157.1	171.6	177.7	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	2.4	2.4	3.2	3.5	3.5	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	31.9	28.3	28.6	31.1	30.6	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	23.9	23.4	25.0	25.2	25.4	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	6.0	4.5	5.8	5.0	5.4	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	63.0	64.9	65.6	66.5	74.2	Forage crops Кормовые культуры

**213. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՑԱՆՔԱՏԱՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
THE STRUCTURE OF SOWN AREAS UNDER AGRICULTURAL CROPS
СТРУКТУРА ПОСЕВНЫХ ПЛОЩАДЕЙ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР**

(%)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը						Total Всего
Ամբողջ ցանքատարածություններ	100	100	100	100	100	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալն- դեղենային մշակաբույսեր	57.2	56.2	55.1	56.6	56.0	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.8	0.8	1.1	1.2	1.1	Industrial crop Технические культуры
Կարտոֆիլ	10.7	10.0	10.0	10.2	9.7	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	8.0	8.3	8.7	8.3	8.0	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	2.0	1.6	2.0	1.7	1.7	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	21.3	23.1	23.1	22.0	23.5	Forage crops Кормовые культуры

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2009	2010	2011	2012	2013	
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations Коммерческие организации
Ամբողջ ցանքատարածություններ	100	100	100	100	100	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալըն- դեղենային մշակաբույսեր	40.0	46.6	50.0	46.1	53.8	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	5.0	6.7	7.1	7.7	7.7	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	0.0	6.7	0.0	0.0	0.0	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	10.0	0.0	0.0	7.7	0.0	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	45.0	40.0	42.9	38.5	38.5	Forage crops Кормовые культуры
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots Хозяйства населения
Ամբողջ ցանքատարածություններ	100	100	100	100	100	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալըն- դեղենային մշակաբույսեր	57.3	56.2	55.1	56.6	56.1	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.8	0.9	1.1	1.2	1.1	Industrial crop Технические культуры
Կարտոֆիլ	10.7	10.0	10.0	10.3	9.7	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	8.0	8.3	8.8	8.3	8.0	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	2.0	1.6	2.0	1.6	1.7	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	21.2	23.0	23.0	22.0	23.4	Forage crops Кормовые культуры

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**214. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN TYPES OF AGRICULTURAL OUTPUT
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ**

(1 000 տոննա)

(1 000 tons)
(1 000 тонн)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը						Total Всего
Հացահատիկ և հատիկալնդեղեն (քաշը գտումից հետո)	374.9	326.4	440.7	456.1	548.8	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	593.6	482.0	557.3	647.2	660.5	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	819.8	707.6	787.1	849.0	876.0	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	216.1	132.5	180.9	205.1	208.1	Water melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	332.2	128.5	239.4	331.7	338.1	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	208.6	222.9	229.6	241.4	240.8	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	70.7	69.5	71.7	73.9	83.4	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	615.7	600.9	601.5	618.2	657.0	Milk Молоко
Չու, մլն. հատ	630.1	702.2	633.6	658.1	615.2	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 307	1 188	1 230	1 280	1 426	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations Коммерческие организации
Հացահատիկ և հատիկալնդեղեն (քաշը գտումից հետո)	1.9	1.1	1.9	2.1	2.4	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	1.8	0.5	0.8	1.2	2.7	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	1.6	0.6	0.6	1.0	0.5	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	5.3	0.2	0.2	0.2	0.1	Water-melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	0.3	0.1	0.0	0.0	0.6	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	0.6	3.5	1.6	0.6	3.4	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	4.3	4.3	5.5	6.7	5.9	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	4.3	3.6	3.6	3.5	4.1	Milk Молоко
Չու, մլն. հատ	260.5	284.5	243.1	274.4	212.6	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	6	5	7	8	6	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2009	2010	2011	2012	2013	
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots Хозяйства населения
Հացահատիկ և հատիկաբնույթի (քաշը գտումից հետո)	373.0	325.3	438.8	454.0	546.4	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	591.8	481.5	556.5	646.0	657.8	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	818.2	707.0	786.5	848.0	875.5	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	210.8	132.3	180.7	204.9	208.0	Water-melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	331.9	128.4	239.4	331.7	337.5	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	208.0	219.4	228.0	240.8	237.4	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	66.4	65.2	66.2	67.2	77.5	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	611.4	597.3	597.9	614.7	652.9	Milk Молоко
Չու, մլն. հատ	369.6	417.7	390.3	383.7	402.6	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով),տ	1 301	1 183	1 223	1 272	1 420	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**215. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՍԽԱՆՈՒՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF MAIN AGRICULTURAL CROPS
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР**

(ընդամենը)						(total) (всего)
	2009	2010	2011	2012	2013	
Համախառն բերքը, 1 000 տ						Gross harvest, 1 000 t Валовой сбор, 1 000 т
Հացահատիկ և հատիկալնդեղեն (քաշը գտումից հետո)	374.9	326.4	440.7	456.1	548.8	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան)	198.1	183.5	224.1	243.1	311.6	of which wheat (winter and spring) из них: пшеница (озимая и яровая)
Ծխախոտ	1.1	1.4	2.4	1.8	1.7	Tobacco Табак
Կարտոֆիլ	593.6	482.0	557.3	647.2	660.5	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	819.8	707.6	787.1	849.0	876.0	Vegetables Овощи
Բերքատվությունը, ց 1 հա-ից						Yield capacity, centners 1 ha Урожайность, ц с 1 га
Հացահատիկ և հատիկալնդեղեն	22.6	20.7	27.9	26.5	30.8	Grain and leguminous Зерно и зернобобовые
որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան)	22.4	21.2	28.8	26.0	31.3	of which wheat (winter and spring) из них пшеница (озимая и яровая)
Ծխախոտ	35.5	33.0	38.9	27.2	30.6	Tobacco Табак
Կարտոֆիլ	184.4	170.1	194.3	206.7	214.3	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	327.1	294.2	306.7	325.0	333.7	Vegetables Овощи

**216. ՀԱՅԱՀԱՏԻԿԱՅԻՆ ԵՎ ՀԱՏԻԿԱԸՆԴԵՂԵՆԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՍԽԱՆՈՒՆ ԲԵՐՔԸ
ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ (քաշը գտումից հետո)
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF GRAINS AND LEGUMINOUS PLANTS (weight after processing)**

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ И ЗЕРНОБОБОВЫХ КУЛЬТУР (в весе после доработки)

(ընդամենը)						(total) (всего)
	2009	2010	2011	2012	2013	
Համախառն բերքը, 1 000տ						Gross harvest, 1 000. t Валовой сбор, 1 000 т
Աշնանացան և գարնանացան ցորեն	198.1	183.5	224.1	243.1	311.6	Winter and spring wheat Пшеница озимая и яровая
Աշնանացան և գարնանացան գարի	145.1	118.5	178.2	170.1	188.8	Winter and spring barley Ячмень озимый и яровой
Եգիպտացորեն հատիկի համար	15.2	12.8	19.1	19.1	20.9	Maize for grain Кукуруза на зерно

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2009	2010	2011	2012	2013	
Վարսակ	1.7	2.6	3.3	3.5	4.6	Oats Овес
Հաճար	8.4	4.2	9.5	14.4	16.8	Spelt Полба
Հատիկաընդեղեն	5.8	4.5	5.2	5.1	5.1	Legumes Зернобобовые
Բերքատվությունը, ց մեկ հա-ից						Yield capacity, centners per ha Урожайность, ц с 1 га
Աշնանացան և գարնանացան ցորեն	22.4	21.2	28.8	26.0	31.3	Winter and spring wheat Пшеница озимая и яровая
Աշնանացան և գարնանացան գարի	21.8	19.5	26.3	26.1	29.3	Winter and spring barley Ячмень озимый и яровой
Եգիպտացորեն հատիկի համար	57.7	46.7	54.3	62.2	67.1	Maize for grain Кукуруза на зерно
Վարսակ	19.9	18.1	23.9	25.0	23.6	Oats Овес
Հաճար	15.9	11.1	20.5	22.4	24.7	Spelt Полба
Հատիկաընդեղեն	27.7	23.5	26.0	24.9	25.5	Leguminous plants Зернобобовые

**217. ԿԵՐԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՈՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆՆԸ
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FORAGE CROPS
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ КОРМОВЫХ КУЛЬТУР**

(ընդամենը) (total)
(всего)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Համախառն բերքը, 1 000 տ						Gross harvest, 1 000 t Валовой сбор, 1 000 т
Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր)	8.9	6.3	5.1	7.6	11.1	Maize for silage and green feed (stems and ears) Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)
Կերային արմատապտուղներ (ներառյալ անասնակերի համար շաքարի ճակնդեղը)	12.5	10.3	12.8	14.3	14.6	Fodder root crops (including sugar beet for forage) Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)
Խոտ և կանաչ կեր (վերահաշված չոր խոտի, ընդամենը)	1 284.4	1 316.6	1 354.3	1 346.7	1 497.5	Hay and green forage (recalculated to hay, total) Сено и зеленый корм (в пересчете на сухое сено – всего)

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2009	2010	2011	2012	2013	
այդ թվում՝						of which:
բազմամյա խոտերի չոր խոտ	359.5	363.4	351.7	357.0	392.9	в том числе: perennial grasses' hay сено многолетних трав
միամյա խոտերի չոր խոտ	41.9	46.1	55.0	53.8	75.9	one-year grasses' hay сено однолетних трав
բնական խոտհարքների չոր խոտ	883.0	907.1	947.6	935.9	1 028.7	natural hayfield's hay сено естественных сенокосов
Բերքատվությունը, g 1 հա						Yield capacity, centners 1 ha
Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր)	205.8	198.7	124.2	262.7	216.5	Урожайность, ц с 1 га Maize for silage and green feed (stems and ears) Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)
Կերային արմատապտուղներ (նե-րառյալ ամասնակների համար շաքարի ճակնդեղը)	316.3	277.0	241.8	360.3	298.8	Fodder root crops (including sugar beet for forage) Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)
Անցած տարիներին ցանված բազմ-ամյա խոտերի չոր խոտ	65.3	64.3	64.8	63.5	67.1	Perennial grasses' hay of previous years Сено многолетних трав посева прошлых лет
Միամյա խոտերի չոր խոտ	47.4	55.9	47.0	43.2	51.9	One-year grasses' hay Сено однолетних трав
Բնական խոտհարքների չոր խոտ	32.6	33.7	32.8	31.1	35.8	Natural hayfield's hay Сено естественных сенокосов

**218. ԽԱՂՈՂԻ, ՊՏՂԱՀԱՏԱՊՏՂԱՅԻՆ ՏՆԿԱՐԿՆԵՐԻ ՏԱՐԱԾՔԸ
PLANTING AREA OF FRUIT AND BERRIES PLANTATIONS AND VINEYARDS
ПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ И ВИНОГРАДНИКОВ**

(ընդամենը, 1 000 հա)

(total, 1 000 ha)
(всего, 1 000 га)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Պտղահատապտղային տնկարկների տարածքը	37.0	37.7	37.1	39.3	40.2	Planting area of fruit and berries plantations Площадь плодово-ягодных насаждений
այդ թվում՝ պտղատու հասակում	31.7	32.4	32.4	34.1	35.5	of which those in fruit-bearing age в том числе в плодоносящем возрасте
Խաղողի տնկարկների տարածքը	16.5	17.4	16.3	17.4	17.5	Planting area of grape plantations Площадь виноградных насаждений
այդ թվում՝ պտղատու հասակում	14.3	14.6	14.5	15.7	16.1	of which those in fruit-bearing age в том числе: в плодоносящем возрасте

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**219. ՊՏՈՒՂՆԵՐԻ, ՀԱՏԱՊՏՈՒՂՆԵՐԻ ԵՎ ԽԱՂՈՂԻ ՀԱՍԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ
ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FRUIT, BERRIES AND GRAPE
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ПЛОДОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА**

(ընդամենը)

(total)
(всего)

Տարիներ Years Годы	Պտուղների, հատապտուղների, խաղողի համախառն բերքը, հազ.տ Gross harvest of fruit, berries grape, thsd. t Валовой сбор плодов, ягод, винограда, тыс.т	այդ թվում-of which-в том числе		Բերքատվությունը, ց` 1 հա-ից Yields capacity, centners per ha - Урожайность, ц с 1 га	
		պտուղների և հատապտուղների fruit and berries плодов и ягод	խաղողի grape винограда	պտղահատապտղային տնկարկների fruit and berries plantations плодово-ягодных насаждений	խաղողի տնկարկների grape plantations виноградных насаждений
2009	540.8	332.2	208.6	104.4	144.9
2010	351.4	128.5	222.9	39.2	151.5
2011	469.0	239.4	229.6	73.5	158.0
2012	573.1	331.7	241.4	97.0	151.3
2013	578.9	338.1	240.8	95.0	149.8

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ
ANIMAL HUSBANDRY
ЖИВОТНОВОДСТВО**

**220. ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА**

Տարիներ	Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т	Կար, 1 000 տ Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т	Չու, մլն. հատ Eggs, mln. pieces Яйца, млн. шт.	Բուրդ (ֆիզիկական քաշով),տ Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т	Years Годы
Ընդամենը					Total Всего
2009	70.7	615.7	630.1	1 307	2009
2010	69.5	600.9	702.2	1 188	2010
2011	71.7	601.5	633.6	1 230	2011
2012	73.9	618.2	658.1	1 280	2012
2013	83.4	657.0	615.2	1 426	2013
Առևտրային կազմակերպություններ					Commercial organizations Коммерческие организации
2009	4.3	4.3	260.5	6	2009
2010	4.3	3.6	284.5	5	2010
2011	5.5	3.6	243.1	7	2011
2012	6.7	3.5	274.4	8	2012
2013	5.9	4.1	212.6	6	2013
Բնակչության տնտեսություններ					Household's plots Хозяйства населения
2009	66.4	611.4	369.6	1 301	2009
2010	65.2	597.3	417.7	1 183	2010
2011	66.2	597.9	390.5	1 223	2011
2012	67.2	614.7	383.7	1 272	2012
2013	77.5	652.9	402.6	1 420	2013

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**221. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՆՂԱՆԻՆԵՐԻ ԵՎ ԹՈՉՆԻ ԳԼԽԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF LIVESTOCK AND POULTRY
ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ**

(հունվարի 1-ի դրությամբ, 1 000 գլուխ)

(as of 1 January; 1 000 heads)
(на 1 января; 1 000 голов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը						Total Всего
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	570.6	571.4	599.2	661.0	677.6	Cattle Крупный рогатый скот
այդ թվում՝ կովեր	273.9	272.6	283.3	303.3	309.6	of which cows в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր	511.0	532.5	590.2	674.7	717.6	Sheep and goats Овцы и козы
Խոզեր	112.6	114.8	108.1	145.0	139.8	Pigs Свиньи
Չիեր	10.8	10.1	9.9	10.8	11.7	Horses Лошади
Թռչուններ	4 134.6	3 462.5	4 023.5	4 050.0	4 101.2	Poultry Птица
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations Коммерческие организации
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	6.6	7.2	7.5	5.8	6.4	Cattle Крупный рогатый скот
այդ թվում՝ կովեր	2.4	2.5	2.6	2.2	2.7	of which cows в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր	2.5	3.5	5.9	5.9	6.3	Sheep and goats Овцы и козы
Խոզեր	16.1	15.0	14.9	12.7	11.8	Pigs Свиньи
Չիեր	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	Horses Лошади
Թռչուններ	1 966.6	1 800.7	2 310.5	2 162.2	2 214.9	Poultry Птица
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots Хозяйства населения
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	564.0	564.2	591.7	655.2	671.2	Cattle Крупный рогатый скот
այդ թվում՝ կովեր	271.5	270.1	280.7	301.1	306.9	of which cows в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր	508.5	529.0	584.3	668.8	711.3	Sheep and goats Овцы и козы
Խոզեր	96.5	99.8	93.2	132.3	128.0	Pigs Свиньи
Չիեր	10.6	10.0	9.8	10.7	11.6	Horses Лошади
Թռչուններ	2 168.0	1 661.8	1 713.0	1 887.8	1 886.3	Poultry Птица

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**222. ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԸՍՏ
ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS BY FARMS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ**

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը						Total Всего
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ	70.7	69.5	71.7	73.9	83.4	Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т
այդ թվում՝						of which:
տավարի և հորթի	49.6	48.0	48.2	47.6	53.6	в том числе: beef and veal говядина и телятина
ոչխարի և այծի	8.9	8.2	8.4	8.5	9.0	mutton and goat meat баранина и козлятина
խոզի	7.2	7.9	9.4	9.5	12.6	pork свинина
թռչնի	5.0	5.4	5.7	8.3	8.2	poultry meat мясо птицы
Կաթ, 1 000 տ	615.7	600.9	601.5	618.2	657.0	Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т
Չու, մլն. հատ	630.1	702.2	633.6	658.1	615.2	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 307	1 188	1 230	1 280	1 426	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations Коммерческие организации
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ	4.3	4.3	5.5	6.7	5.9	Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т
այդ թվում՝						of which:
տավարի և հորթի	0.2	0.1	0.4	0.1	0.2	в том числе: beef and veal говядина и телятина
ոչխարի և այծի	-	-	0.3	0.1	0.0	mutton and goat meat баранина и козлятина
խոզի	0.2	0.1	0.3	0.2	0.1	pork свинина
թռչնի	3.9	4.1	4.5	6.3	5.6	poultry meat мясо птицы
Կաթ, 1 000 տ	4.3	3.6	3.6	3.5	4.1	Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т
Չու, մլն. հատ	260.5	284.5	243.1	274.4	212.6	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	6	5	7	8	6	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2009	2010	2011	2012	2013	
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots Хозяйства населения
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ այդ թվում՝	66.4	65.2	66.2	67.2	77.5	Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т of which: в том числе:
տավարի և հորթի	49.4	47.9	47.8	47.5	53.4	beef and veal говядина и телятина
ոչխարի և այծի	8.9	8.2	8.1	8.4	9.0	mutton and goat meat баранина и козлятина
խոզի	7.0	7.8	9.1	9.3	12.5	pork свинина
թռչնի	1.1	1.3	1.2	2.0	2.6	poultry meat мясо птицы
Կաթ, 1 000 տ	611.4	597.3	597.9	614.7	652.9	Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т
Չու, մլն. հատ	369.6	417.7	390.5	383.7	402.6	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 301	1 183	1 223	1 272	1 420	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

**223. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻՆԵՐԻ ԵՎ ԹՈՂՆԻ ՄԹԵՐԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTIVITY OF LIVESTOCK AND POULTRY
ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ**

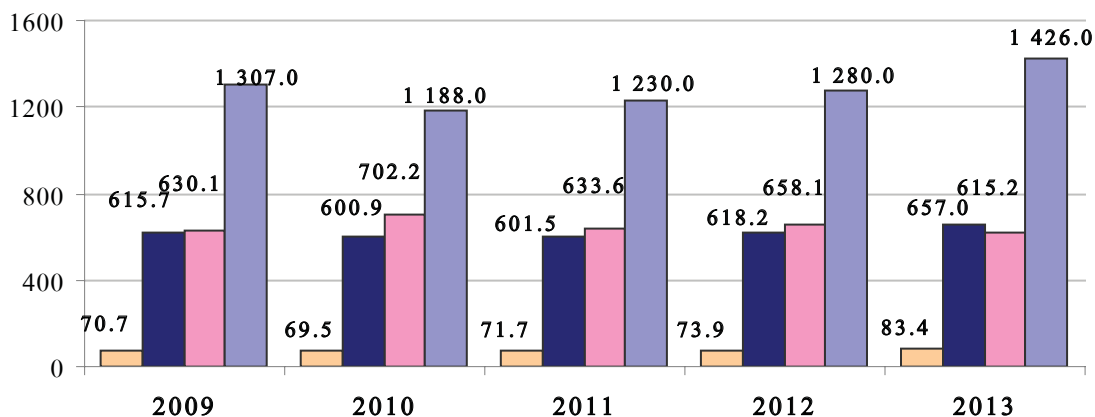
(կգ)	2009	2010	2011	2012	2013	(kg) (кг)
Մեկ կովի միջին կաթնատվությունը	2 027	2 035	2 035	2 036	2 054	Average milk yield per cow Средний надой молока в расчете на одну корову
Մեկ ոչխարի միջին տարեկան բրդատվությունը	2.3	2.3	2.3	2.2	2.2	Average annual wool clip per sheet Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы
Աձան հավերի միջին տարեկան ձվատվությունը, հատ	228	230	227	181	226	Average annual egg-laying ability of laying hens, pieces Среднегодовая яйценоскость кур-несушек, штук

**224. ԿԱՏԱՐՎԵԼ Է ՈՐՍ ՉԿՆՈՐՍՈՒԹՅԱՆ, ՉԿՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՈՒՄ
CATCH IMPLEMENTED IN THE SPHERE OF FISHING AND FISH-BREEDING
ПРОИЗВЕДЕН УЛОВ В СФЕРЕ РЫБОЛОВСТВА, РЫБОВОДСТВА**

(տոննա)	2009	2010	2011	2012	2013	(tons) (тонн)
Կատարվել է որս	6 015.0	6 537.9	8 161.5	11 210.0	15 618.6	Catch implemented Произведен улов

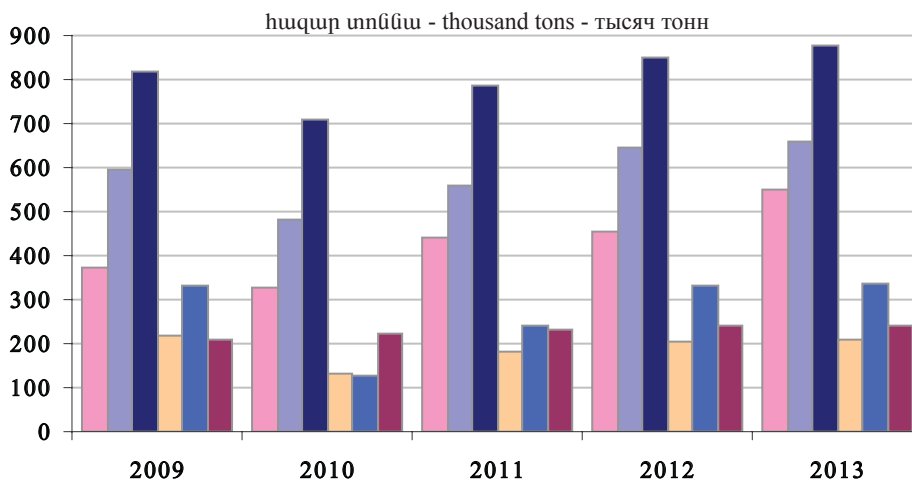
ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

ԱՆԱՄԱՐՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN CATTLE BRUDING PRODUCTS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ЖИВОТНОВОДЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ



- միս, սպանդային քաշով (հազ.տոննա) - meat, slaughter weight, (thsd. t.) - мясо, в убойном весе (тыс. тонн)
- կաթ (հազ.տոննա) - milk (thsd. t.) - молоко (тыс. тонн)
- ձու (մլն. հատ) - eggs (mln. pieces) - яйца (млн. штук)
- բուրդ (տոննա) - wool (t.) - шерсть (тонн)

ԲՈՒՍԱՐՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՄԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN TYPES OF PLANT GROWING OUTPUT
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА



- հացահատիկ - grain - зерно
- կարտոֆիլ - potatoes - картофель
- բանջարեղեն - vegetables - овощи
- բուստանային մշակաբույսեր - water melons - бахчевые культуры
- պտուղ և հատապտուղ - fruit and berries - плоды и ягоды
- խաղող - grape - виноград